

**CASH FARES - TARIFA**

Fare/Tarifa	Full/Entero	Reduced/Reducido*
	\$2	\$1

**METRO PASSES - PASE DE METRO**

Pass Type/Tipo de pase	Full/Entero	Reduced/Reducido*
<b>Day Pass</b> <i>Pase de un día</i>	\$5	\$2.50
<b>Seven Day Adult Pass</b> <i>Pase de siete días para adulto</i>	\$25	\$12.50
<b>Monthly Pass</b> <i>Pase Mensual</i>	\$75	\$37.50
<b>30 Day Pass</b> <i>Pase de 30 días</i>	\$75	\$37.50

**Metro Day Passes** are valid on the service day of purchase (5 a.m. to 2 a.m.) and available at Metro ticket vending machines or from your bus operator.  
**Los Pases de un Día de Metro** son válidos en el día de servicio que fue comprado (5 a.m. - 2 a.m.) y son disponibles en las máquinas de venta de Metro o del operador del Autobus.

**Seven Day Passes** are valid for seven calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.  
**Los Pases de siete días** son válidos por siete días consecutivos comenzando con el día que fue comprado. Disponibles solamente en las máquinas de venta Metro.

**Metro Monthly Passes** are valid for unlimited rides during the month of issue. Monthly passes are good throughout the system. They can be purchased at participating Tops and Dash's and are available at Metro ticket vending machines or online at nfta.com.

**Los Pases Mensuales de Metro** son válidos para viajes ilimitados durante el mes de asunto y son válidos en todo el sistema Metro. Pueden ser comprados en las tiendas Tops, Dash's, y en las máquinas de venta de Metro.

**30 Day Passes** are valid for 30 calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.  
**Los Pases de 30 días** son válidos por 30 días consecutivos comenzando con el día que fue comprado. Disponibles solamente en las máquinas de venta de Metro.

**YOU SHOULD KNOW - USTED DEBER SABER**

**Fare or proof-of-payment** is required each time you board a bus or train.  
**Tarifa o prueba de pago** es necesario cada vez que usted aborde un autobús o el tren.

**Metro Fareboxes** accept U.S. currency, Metro passes and Metro tokens. Remember, bus and trolley operators do not make change.  
**La Caja de Tarifa** acepta dinero en efectivo de Los Estados Unidos, los pases de Metro y las fichas de Metro. Recuerdase que los operadores no hacen cambio.

**Please have your exact fare ready when boarding.**  
 Favor de tener su tarifa exacta cuando aborde.

**Please be at your stop five minutes prior to pick up time.**  
 All times can be affected by road, traffic and mechanical conditions.

**Favor de estar en su parada cinco minutos antes de la hora de recogida.**  
 Todos los tiempos de su horario de ruta pueden ser afectas por el camino, el trafico y condiciones mecanicas

**Discrimination**, or other, complaints:  
 NFTA EEO Office, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203.  
**Discriminacion o otras quejas:**  
 NFTA EEO Oficina, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203

**REDUCED FARES - TARIFA REDUCIDA**

\* **Reduced fares** are available for children five to 11 years old, seniors (65 and older), disabled and Medicare with proper ID. Children four and under ride free with an adult, limit three children per fare paying adult.

To qualify for reduced fares, passengers must present approved ID: Erie/Niagara County Complimentary Card, Metro Half-Fare Card or Medicare Card. Present when boarding your bus or when requested on Metro Rail.

\* **Tarifa reducida** esta disponible para: niños (5-11 años), personas mayores de edad, (65 y mas mayor), incapacitados con medicare y identificacion apropiada. Niños de cuatro años o menos viajan gratis con un adulto que a pagado la tarifa (limitando solo tres niños por cada adulto que pago la tarifa).

Para pagar tarifa reducida los pasajeros tienen que mostrar identificacion apropiada: Tarjeta del condado de Erie/Niagara, la tarjeta de tarifa reducida de Metro, o la tarjeta de medicare cuando aborde el autobus o cuando sea pedida en el tren de Metro.

**#1 WILLIAM**

**MONDAY THRU FRIDAY**

**TO DOWNTOWN BUFFALO**

APPLETREE BUSINESS PARK	SOUTH OGDEN PLAZA	GOETHE LOOP	LOVEJOY & NORTH OGDEN	WILLIAM & BABCOCK	WILLIAM & MICHIGAN	BUFFALO TRANSP. CENTER
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
		455	456	504	515	525
		520	521	529	540	550
		550	551	559	610	620
		624	625	633	644	655
		654	655	703	714	725
		709	710	718	729	740
B708		720	728	739	750	750
B739		751	759	809	820	820
B809		821	829	839	850	850
B839		851	859	909	920	920
B910		922	929	939	950	950
B940		952	959	1009	1020	1020
B1010		1022	1029	1039	1050	1050
B1045		1057	1104	1114	1125	1125
B1115		1127	1134	1144	1155	1155
B1145		1157	1204	1214	1225	1225
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
B1215		1227	1234	1244	1255	1255
B1245		1257	104	114	125	125
B120		132	139	149	200	200
B155		207	214	224	235	235
B228		241	249	259	310	310
B304		317	325	334	345	345
B339		352	400	409	420	420
B409		422	430	439	450	450
B436	449	452	500	509	520	520
B506	519	522	530	539	550	550
B553		606	612	621	630	630
B651	704	707	713	721	730	730
		736	737	743	800	800
		836	837	843	851	900
B910		921	927	935	944	944
		936	937	943	951	1000

**A - To/From Goethe Loop**

A/Desde Goethe Loop

**B - To/From AppleTree Business Park via William, Bailey, Lovejoy & No. Ogden.**

A/Desde Apple Tree Business Park atraves de las calles de William, Bailey, Lovejoy y No. Ogden.

**☞ - School Days Only. (Actual time may change depending on daily variations in School Hours.)**

Solo días de escuela. (La hora actual puede que cambie, dependiendo en las variaciones diarias de la hora de escuela)

**FROM DOWNTOWN BUFFALO**

HUTCH TECH HS	BUFFALO TRANSP. CENTER	WILLIAM & MICHIGAN	WILLIAM & BABCOCK	LOVEJOY & NORTH OGDEN	SOUTH OGDEN PLAZA	GOETHE LOOP	APPLETREE BUSINESS PARK
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	555	602	611	617		618	
	B621	628	637	644	647		657
	B650	701	710	717			727
	B717	728	738	745	748		758
	B750	802	812	819			829
	B814	826	836	843	846		856
	B855	907	917	924			934
	B925	937	947	954			1004
	B955	1007	1017	1024			1035
	B1025	1037	1047	1054			1105
	B1100	1112	1122	1129			1140
	B1125	1137	1147	1154			1205
	B1155	1207	1217	1224			1235
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	B1230	1242	1252	1259			110
	B100	113	123	130			141
	B130	143	153	200			211
	B200	213	223	230			241
	B230	243	253	300			313
	B305	318	328	335			348
315		323	333	340		341	
	B325	338	348	355			408
	B348	401	411	418			431
	B405	418	428	435			448
	B435	448	458	505			518
	B505	518	528	535			548
	B535	548	558	605			618
	B605	617	627	634			644
	705	715	724	730		731	
	805	815	824	830		831	
	905	915	924	930		931	
	1005	1015	1024	1030		1031	

**Express service between downtown Buffalo and Appletree Business Park is available on Route 69 Alden via Union and William. Buses enter Thruway at William Street. Park & Ride is available at Appletree Business Park. See a Route 69 timetable for schedule and route information.**

*Servicio expreso entre el centro de Buffalo y Appletree Business Park está disponible en la Ruta 69 Alden através de las calles Union y William. Los autobuses entran en el thruway en la calle William. El "Parquea y Pasea" está disponible en Appletree Business Park. Para mas información de ruta y horas mire los horarios de la Ruta 69.*

Get Metro Bus/Rail information sent directly to you as text or email. It's simple and free. (Text charges may apply from your cell carrier.) Start at nfta.com.

Obtenez informacion de Autobús/Metro Rail enñado directamente a usted en forma de texto o de correo electrónico. Es sencillo y gratuito. (Cargos de texto pueden aplica de su compañía de celular.) Comenza en nfta.com



@ **NFTAMetro**

# #1 WILLIAM SATURDAY



**EFFECTIVE/EFFECTIVO 9/3/17**

Keep this schedule. It is effective until this date changes  
Siempre mantenga este horario. Es efectivo hasta cuando la fecha cambie

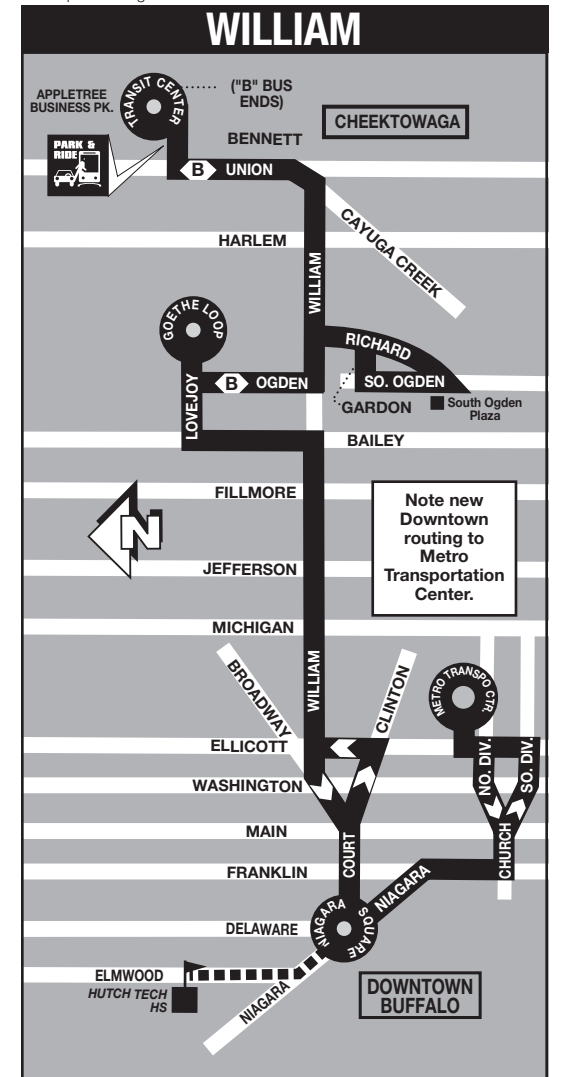
TO DOWNTOWN BUFFALO					
APPLETREE BUSINESS PARK	GOETHE LOOP	LOVEJOY & NORTH OGDEN	WILLIAM & BABCOCK	WILLIAM & MICHIGAN	BUFFALO TRANSP. CENTER
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	659	700	706	715	725
	809	810	816	825	835
	909	910	916	925	935
	1009	1010	1016	1025	1035
	1109	1110	1116	1125	1135
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	1237	1238	1244	1253	103
	145	146	152	201	211
	252	253	259	308	318
	332	333	339	348	358
	437	438	444	453	503
B554		607	613	622	632
	726	727	733	742	752
	832	833	839	848	858
	935	936	942	951	1001

FROM DOWNTOWN BUFFALO					
BUFFALO TRANSP. CENTER	WILLIAM & MICHIGAN	WILLIAM & BABCOCK	LOVEJOY & NORTH OGDEN	GOETHE LOOP	APPLETREE BUSINESS PARK
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	735	745	753	759	800
	835	845	853	859	900
	935	945	953	959	1000
	1035	1045	1054	1100	1101
	B1110	1120	1129	1135	1148
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	1205	1215	1224	1230	1231
	113	123	132	138	139
	220	230	239	245	246
	300	310	319	325	326
	405	415	424	430	431
	B510	520	529	535	548
	640	650	659	705	706
	800	810	819	825	826
	905	915	923	929	930
	1010	1020	1028	1034	1035

## SUNDAY AND HOLIDAYS

TO DOWNTOWN BUFFALO				
GOETHE LOOP	LOVEJOY & NORTH OGDEN	WILLIAM & BABCOCK	WILLIAM & MICHIGAN	BUFFALO TRANSP. CENTER
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	735	736	742	800
	840	841	847	905
	945	946	952	1000
	1050	1051	1057	1105
	1140	1141	1147	1155
	1205			1205
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	1240	1241	1247	1255
	145	146	152	200
	250	251	257	305
	345	346	352	400
	440	441	447	455
	535	536	542	550
	640	641	647	655
	745	746	752	800

FROM DOWNTOWN BUFFALO				
BUFFALO TRANSP. CENTER	WILLIAM & MICHIGAN	WILLIAM & BABCOCK	LOVEJOY & NORTH OGDEN	GOETHE LOOP
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
	810	820	828	833
	915	925	933	938
	1020	1030	1038	1043
	1110	1120	1128	1133
	1134			1134
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
	1210	1220	1228	1233
	115	125	133	138
	220	230	238	243
	315	325	333	338
	410	420	428	433
	434			434
	505	515	523	528
	610	620	628	633
	715	725	733	738
	810	820	828	833



Note new Downtown routing to Metro Transportation Center.

No Sunday service to Appletree Business Park.  
No hay servicio los Domingos para Appletree Business Park.

Check timetable for possible schedule adjustments  
Verifique los horarios para los tiempo ajustados

**INFORMATION INFORMACION**  
**855-7211 www.nfta.com**  
TTY/Relay 711 or 1-800-662-1220

All Metro service is accessible.  
Todos servicios del Metro es accesible